



**IMMIGRANT  
LAW CENTER**  
— of MINNESOTA —

Supporting families and  
strengthening communities since 1996

## **xaashida xaqiiqda: maqaam ilaalin ku meel gaar ah oo loogu talo galay Somaliya**

*Xaashidan xaqiiqda ILCM waxay socotaa laga bilaabo Maarso 13, 2023. Tani maaha talo sharci.*

Janaayo 12, 2023, Xoghayaha Amniga Gudaha [Alejandro N. Mayorkas ayaa ku dhawaaqay kordhinta iyo dib u habeynta Soomaaliya ee Xaaladda Ilaalinta Ku Meel Gaarka ah \(TPS\)](#) muddo 18 bilood ah.

Kordhintan iyo dib-u-habayntan waxay dhaqan galaysaa laga bilaabo Maarso 18, 2023, illaa Sebtember 17, 2024.

Kordhinta TPS ee Soomaaliya waxay u oggolaanaysaa ku dhawaad 430 ka- faa'iidaysteyaal hadda ah inay sii hayaan TPS illaa Sebtembar 17, 2024, haddii ay sii wadaan buuxinta shuruudaha u- qalmitaanka TPS. Dib u habeynta ayaa u oggolaaneysa muwaadiniinta Soomaaliyeed inay si joogta ah u degan yihiin Mareykanka laga bilaabo Janaayo 11, 2023, inay codsadaan TPS, ilaa iyo inta ay ka soo baxayaan dhammaan shuruudaha u- qalmitaanka.

### **Waa maxay heerka ilaalinta ku meel gaadhka ah (TPS)?**

Xoghayaha Waaxda Amniga Gudaha (DHS) ayaa siiya TPS shakhsiyaadka ka socda wadamada loo qoondeeyay ee aan awoodin inay si nabad ah ku soo laabtaan dalkooda sababo la xiriira xaaladaha ama xaaladaha dalalkooda.

Inta lagu jiro muddada TPS ee la cayimay, dadka haysta TPS waxay ku noolaan karaan Maraykanka mana aha inay DHS u xidho iyada oo loo eegayo xaaladdooda socdaalka. Dadka haysta TPS waxay u qalmaan inay codsadaan dukumeentiga oggolaanshaha shaqada (EAD) iyo oggolaanshaha safarka.

### **Muxuu ka dhigan yahay kordhinta TPS ee Soomaaliya?**

Haddii aad haysato TPS muwaadin Soomaali ahaan, waxaad codsan kartaa inaad kordhiso TPS. Si aad u hesho kordhinta TPS, waa inaad dib isu diiwaan gelisaa TPS adigoo codsanaya ka hor May 12, 2023\*. Haddii la oggolaado, TPS-gaaga iyo EAD waa la kordhin doonaa illaa Sebtember 17, 2024.

\*Waa inaad dib isu diiwaan gelisaa inta lagu jiro xilliga dib-u-diiwaangelinta Maarso 13, 2023 ilaa Maajo 12, 2023. Ha sugin inaad dib isu di

### **Maxay ka dhigan tahay dib u habeynta TPS ee Soomaaliya?**

Haddii aad tahay muwaadin Soomaaliyeed oo aadan weligaa haysan TPS, hadda waxaad codsan kartaa TPS markii ugu horreysay. Haddii aad si joogta ah ugu noolayd Maraykanka ilaa Janaayo 11, 2023, waxaad codsan kartaa TPS inta lagu jiro xilliga diiwaangelinta laga bilaabo Maarso 13, 2023, ilaa Sebtembar 17, 2024. Waa inaad sidoo kale buuxisaa shuruudaha u-qalmitaanka.

### **Sideen u codsadaa TPS?**

Dadka xiisaynaya TPS waa inay buuxiyaan arjiga Adeegyada Dhalashada Maraykanka iyo Socdaalka oo ay bixiyaan kharashka xaraynta. Waxay kaloo codsan karaan EAD iyo oggolaanshaha safarka. Dhammaan

Xaashidan xaqiiqda ILCM waxay socotaa laga bilaabo Maarso 13, 2023. Tani maaha talo sharci.

shakhsiyaadka codsanaya TPS waxay maraan amniga iyo hubinta taariikhda taasoo qayb ka ah go'aaminta u- qalmitaanka. Faahfaahin dheeraad ah oo ku saabsan shuruudaha u-qalmitaanka si aad u gudbiso codsiga bilowga ah ee TPS oo aad codsato EAD waxaa laga heli karaa [Ogeysiiska Diiwaangelinta Federaalka \(FRN\)](#).

### **Heerka TPS si toos ah ma loo bixiyaa?**

Maya, TPS ma aha mid toos ah. Dadku waa inay codsadaan, bixiyaan kharashka xaraynta, oo ay ku gudbaan baaritaanka socdaalka. Waxaa jira xaqiiqooyin qaar oo qofka ka dhigaya mid aan u qalmin TPS. Tusaale ahaan, dadka lagu xukumdo dambiyada qaarkood ama ku xad-gudbay xuquuqda aadanaha ee dadka kale uma qalmaan TPS. Dadka aan lagu aqbali karin sida waafaqsan qaybaha sharciga qaarkood waxaa laga yaabaa inay buuxiyaan ka- dhaafitaan ka hor inta aan loo oggolaan heerka TPS. Habka codsigu wuxuu noqon karaa mid adag, waxaana ku talinaynaa in lala shaqeeyo qareenka socdaalka.

### **Ilaa intee ayay shakhsiyaadka xaqa u leh ku helayaan ilaalin hoos timaada TPS?**

TPS waa xaalad ku meel gaar ah. Xoghayaha Amniga Gudaha Alejandro N. Mayorkas ayaa Soomaaliya u magacaabaya TPS muddo 18 bilood ah, ilaa Sebtember 17, 2024.

### **Waxaan ka imid Soomaaliya waxaana haystaa TPS, ma codsan karaa in aan kordhiyo?**

Haa Marka loo eego Somali TPS, shakhsiyaadka horey u haystay TPS waa inay codsadaan inay kordhiyaan TPS- kooda.

### **Waxaan ka imid Soomaaliya mana haysto TPS, ma codsan karaa markii ugu horeysay?**

Waxaa laga yaabaa in. Haddii aad si joogto ah u degan tahay Maraykanka ilaa Janaayo 11, 2023, oo aad si kale u xaq leedahay, waxaad iska diiwaan gelin kartaa TPS inta lagu jiro xilliga diiwaangelinta. La hadal qareen socdaalka si aad ugala hadasho xaaladaada gaarka ah.

### **Anigu waxaan ka imid Soomaaliya, waxaanan ku sugnaa Maraykanka ilaa ka hor January 11, 2023, laakiin waxaan ka tagay muddo gaaban. Ma codsan karaa TPS?**

Waxaa laga yaabaa in. Haddii aad wali u qalanto TPS waxay kuxirantahay dhererka iyo dabecada wakhtigaaga ka baxsan Mareykanka. Fadlan la xidhiidh qareen laanta socdaalka si aad ugala hadasho xaaladaada.

### **Waxaan ka imid Soomaaliya, waxaana aan ku imid Mareykanka qaxootinimo. Miyaan u baahanahay inaan codsado TPS?**

Maya. Dadka ku sugan Maraykanka ee haysta aqoonsiga qaxootinimo way ku noolaan karaan kana shaqayn karaan halkan waxayna codsan karaan degenaansho rasmi ah hal sano kadib. Haddii aad leedahay sharci qaxooti, uma baahnid TPS.

### **Waxaan ka imid Soomaaliya, oo hadda waxaan haystaa green card. Miyaan u baahanahay inaan codsado TPS?**

Maya. Degenaansho rasmi ah ahaan, waxaad sharci ku leedahay Maraykanka oo waxaad ku socotaa waddadii dhalashada. Uma baahnid mana u qalmi doontid TPS.

**Waxaan ka imid Soomaaliya, waxaana ku socdaa dacwad musaafuris. Ma codsan karaa TPS si aan uga fogaado masaafurinta?**

Haa Qofka ku jira dacwooyinka raritaanku wuxuu codsan karaa TPS, iyo haddii la ogolaado, wuxuu codsan karaa in garsooruhu uu hakiyo kiiska saarista ilaa TPS laga oggolaado, ka dibna wakhtiga ay shaqaynayso. La hadal qareen socdaalka si aad ugala hadasho xaaladaada gaarka ah.

**Waxaan ka imid Soomaaliya, booliiskuna waxay halkan igu siiyeen tigidho. Ma codsan karaa TPS?**

Waxaa laga yaabaa in. Waa inaad tustaa tigidhadaada, warbixinnada booliiska, iyo diiwaannada maxkamadda qareenka socdaalka ka hor inta aanad xerayn. Qofka leh laba dembi-xumo ama hal dembi oo dembi ah ma heli karo TPS. Qareen ayaa kuu sheegi kara haddii tigidhada ay dhibaato noqon doonaan.

**Waa kuwee dadka ka socda Soomaaliya ay tahay inay ka fiirsadaan inay codsadaan TPS?**

Dadka halkan jooga ee aan lahayn sharci waa inay tixgeliyaan codsiga. Sidoo kale, kuwa halkan ku jooga fiisaha wakhti xaddidan ama aan ogolayn shaqo waxa laga yaabaa inay sidoo kale ka faa'iidaystaan iyagoo helaya Xaaladda Ilaalinta Ku Meel Gaarka ah. Haysashada TPS waxba ma dhibayso.

### **Caawin hel**

Xarunta Sharciga Socdaalka ee Minnesota (ILCM) waxay siisaa adeegyo sharci socdaal oo lacag la'aan ah muhaajiriinta dakhligoodu yar yahay ee arrimaha socdaalka kala duwan. Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan sida aan kuu caawin karno, fadlan booqo websaydkayaga [www.ilcm.org](http://www.ilcm.org) ama naga soo wac (651) 641-1011.